

SEVKUTARAB PESREVI

Devri kebir

Ismail Dede Efendi

The musical score consists of ten staves of music, each starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The time signature is 2/4 throughout. The music is divided into measures by vertical bar lines. The notes are represented by vertical stems with small horizontal dashes indicating pitch and duration. The score is composed of ten staves, likely intended for ten different instruments or voices.

2. Hanc.

A handwritten musical score consisting of ten staves of music. The music is written in common time (indicated by 'C') and uses a treble clef for both staves. The key signature changes frequently, indicated by various sharps and flats. The first nine staves are identical, featuring a mix of eighth and sixteenth notes. The tenth staff is labeled 'Bassa' and contains a single eighth note followed by a fermata, indicating a sustained note.

Hey yer

Ey . has re fi hu bə ni ci han
vey kib le fi za hi den dū eb

rū yi ho gest hey yār
rū yi ho gest " " " " "

hey . dast beli yā ri men
" " " " " " " " "

Ez . cümle si fa . ti hi . . . si ur . . . yan kes tem aḥ
hey . . . yār hey . . . yl dost

beli yā ri men

te . ga rta ho rem bü reh neder

cü . yi ho gest hey . . . yār

hey . . dast beli yā ri

men Ey . yu . sūfā

bir . . . sū yi in yāku bi na bi na bi yā

Ey . i si i join han süde . .

berta ri mi mi na bi ya . .

Ey . ka be kev seyn mer te bet
mah du mi ca nem sem si din

vey dev le ti . . . be mek ra met
ez ca met ey ru hui e min

Kes nis ti sz . . . ha mah re met
Teb ri zi cu n . . . ar si me kin

der kurbi ev . . . ed na bi ya . .
ez mesci di ak sa bi ya

mah bu bi men mer gu bi men . . .

mat lu bi men . . . mak bu li men

Um . . . mi . . . di men be fad . .
a ra mi ca ni ma

hu da ven di ek be rest . . .
be se ne yi pe yam be rest

hey yar hey yi dost . .
hey " " " "

beli ya ri men ca nim men . . . ca nim
" " " " " "

fah rem be

dan re sul ki

na na mes

mü ham me des ti yär

hey yär hey yi dast

be li yä ri men

Rü yes cü ma hi lä

bü ká des cün sa ner be rest

hey yär hey yi dast

be li yä ri men

Häh ki ká de met se e de fi

Häh ez ká de met he me gü lü

cä ya ni se me nest

hey yär

e Skind e Seläm

Evfer.

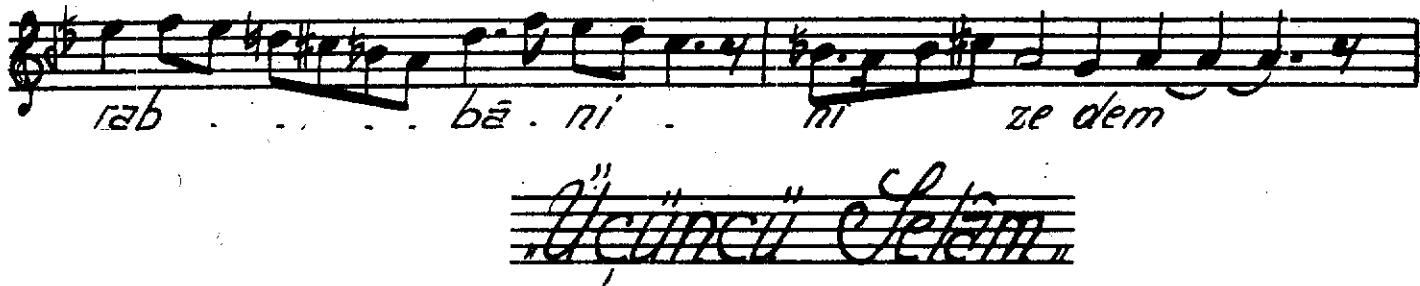
A handwritten musical score for soprano and basso continuo. The score consists of ten staves of music, each with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of common time (indicated by a 'C'). The soprano part (top line) has lyrics in German, while the basso continuo part (bottom line) has lyrics in French. The vocal parts are written in black ink on five-line staff paper, and the continuo part is written in brown ink.

Soprano Part (German lyrics):

- Line 1: "Si rin ne ve di kün"
- Line 2: "Hin züh rera hi ra"
- Line 3: "Kä fer li ha ve kün di kün"
- Line 4: "Zan na neg me ha ki an"
- Line 5: "ha en si can fe ze"
- Line 6: "Ah ey du du si ber"
- Line 7: "ber der gä gä hi i"
- Line 8: "iz zet kū kū si sul"
- Line 9: "Ah ey ha hay me ber"
- Line 10: "ber ba lä yi da"
- Line 11: "rel mil ki rab"

Basso Continuo Part (French lyrics):

- Line 1: "Saz" (indicated by a bracket)
- Line 2: "Saz" (indicated by a bracket)
- Line 3: "Saz" (indicated by a bracket)
- Line 4: "Saz" (indicated by a bracket)
- Line 5: "Saz" (indicated by a bracket)
- Line 6: "Saz" (indicated by a bracket)
- Line 7: "Saz" (indicated by a bracket)
- Line 8: "Saz" (indicated by a bracket)
- Line 9: "Saz" (indicated by a bracket)
- Line 10: "Saz" (indicated by a bracket)

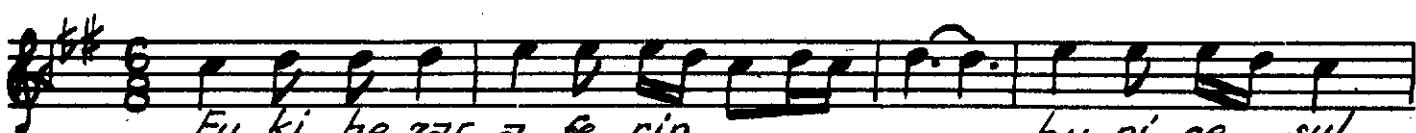


Devrikebir.

28

Ey yi sa bē . . . bu yi zi hat . . .
tu hā . : li şem sed din . yēr
Nē . . fe i . . müs . . ki.
ha . ta . . . ez qin . . be . Kas
tan . . tin . . . bi yēr ah ma
be na . . . mi şem . . sü din . . ser . . hos
sü . dim mut . . rib . . bi rev ma . .
zi ca . . . mi . . . sem . . sü . din . .
mes ti . . . mü . . şe ki . . . mey . . bi
yēr eh . . . beli yē . rim . . uay . .

Terennüm.



ey yā ri men vay ser kes te vū hay rā ni tū em
destem.. gir .. . yār ey yā ri men . Her
bi se rū pa yi des te gi ri de .. red men
bi se rū sa ma ni tū em des tem gir .. . yār
ey yā ri men vay yār yār yār yāri meni vay
sh yā ri men yā ri me ra dast yā ri men yā ri me ra
Terennüm.
dost ya ri men vay
Ben
bilmezi dim giz li ā yan he . . . he . . .

hep seni mis sin Ten ler de üücan lar da ni han
ah . . . hepseni mis sin sen
den bu ci han iç re ni şan i . . . isteri dim
ben sen den bu ci han iç re ni şan i
is ter i dim ben a hir bu nu bil dim ki ci han
ah . . . hepseni mis sin
vay a hir bu nu bil dim ki ci han ah . . . hepseni mis sin pin
han me gev ki rü yi tü ber ma mübare kest Naz
za re i tü ber he me can han mübare kest . . . ey
beste kā ni ten bete ma şa yi can fe vid Ey
beste kā ni ten bete ma şa yi can re vid a

hir re sul güst te ma şa mü ba re hest
 Terennüm.

Ah : ne as ka sebr i, der ol dun neakli le yz rem
 Ah : be la yi ask i le hak ka ki noldugumbil mem
 Ah : se ma i gi bi ben ol bi hu demki a lem de
 Ne ka ri ba şa ci kar dim ne bellli bi kā rem
 Bu an la nur e je mim den ki a si ki za rem
 Ne keyfi le müte key yif nemestü hüs ya rem
 Dördüncü Geläm.

Ah . sul . ta . ni . meni .
 Sul . ta . ni . meni . . . ni .
 en der . di . lü can . . . can . . i . ma
 ni . . . meni . . . der . men .
 bi . . de mi . . . men . zin .
 de . . sevem . . . vem . . yek can . ci . . se
 ded . . ved . . sad . ca . ni . . meni . . .
 ah . . i ma . . ni . . meni . . .

Şen Peşrev.



Şen Yürük.

